



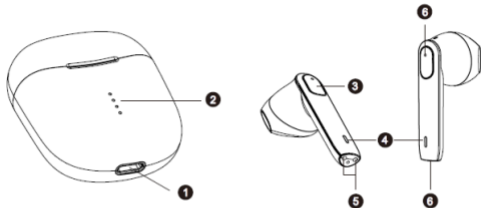
USER MANUAL

EN | CZ | SK | DE | HU | PL

**EVO**

TWS EARPHONES

## Earphone description



- 1) USB-C charging connector
- 2) Charging LED indicator
- 3) Touch control area
- 4) LED indicator on the earphones
- 5) Charging pins
- 6) Microphone

## ON/OFF

ATTENTION! Fully charge the earphones together with the case prior to first use.

- 1) The earphones automatically switch on and off when opening/closing the charging case.
- 2) You can switch on the earphones manually by holding the touch area for approx. 3 seconds (switch off by holding for approx. 5 s).
- 3) The earphones automatically switch off when they are not connected to any device for 5 minutes. Automatic switch off is also activated when the earphones are fully discharged.

## Pairing

It is necessary to pair the earphones with every device you want to use them with, prior to their first use with the device. Pairing does not have to be performed again and the earphones automatically try to connect to any previously paired devices within range.

- 1) Open the earphone case and wait for approx. 5 seconds before earphone pairing mode is activated.
- 2) Select "Intezze EVO" from the available BT devices on your phone and select Connect (if necessary, confirm the intention to pair the earphones).

## Operation

<b>Function</b>	<b>Command</b> (L = left earphone, R = right earphone)
Switch On/Off	Hold both touch areas for 3/5 seconds
PLAY/Pause	Double tap the L/R touch area
Previous track	Hold the L touch area for 2 seconds
Next track	Hold the R touch area for 2 seconds
Volume UP	Tap the R touch area
Volume DOWN	Tap the L touch area
Gaming mode On/Off	Triple tap the R touch area when not playing music
Siri voice assistant	Triple tap the L touch area

### **Phone calls**

Answering a call	Double tap the L/R touch area quickly
Ending a call	Double tap the L/R touch area quickly
Rejecting a call	Hold the L/R touch area for approx. 2 seconds

## Charging

### **Charging the earphones**

After inserting the earphones into the case, automatic charging is activated. The case must be sufficiently charged.

### **Case charging**

Use the supplied USB-C cable to charge the case. Fully charge the earphones together with the case prior to first use.

## Pairing one earphone (MONO)

In order to listen with only one earphone, pair both earphones with the phone first. Then insert both earphones back into the case and remove only the earphone that you want to use.

## RESET function

- 1) Delete "Intezze EVO" from the list of paired devices on the phone.
- 2) Remove both earphones from the case and switch them off by holding the touch areas for approx. 5 seconds.
- 3) Switch on the earphones by holding the touch areas for 3 seconds. Tap both touch areas 4 times and after the 4th tap, hold the touch area for 5 seconds.
- 4) This will reset the earphones. Now switch on the earphones again and repeat the pairing process with the phone.

## Voice prompts

**STATUS**

Gaming mode ON

Gaming mode OFF

**PROMPT**

Go Go

Roger that

## LED indication on the case

### Case charge status (after opening the case lid):

- ○ ○ ○ < 25 %
- ● ○ ○ 25 % - 50 %
- ● ● ○ 50 % - 75 %
- ● ● ● 75 % - 100 %

### Earphone charge status (briefly after closing the case lid):

- ○ ○ ● Charging in progress
- ○ ○ ○ Charging complete/fully charged

## Caution

- 1) Fully charge the case together with the earphones prior to first use.
- 2) If you do not use the earphones for a longer period, charge them together with the case approx. once a month so that the battery life is not shortened.
- 3) Keep the set volume at the lowest possible level. Listening to loud volumes for an extended period may damage your hearing irreversibly!
- 4) Children must be supervised by an adult when using the earphones. Risk of swallowing small parts.

## EN

- 5) Do not expose the earphones to water for extended periods. The earphones are not designed for swimming, showering, or diving.
- 6) Using the earphones in a very dusty or humid environment may result in damage to the earphones.
- 7) Do not use the earphones out of the allowed temperature range of -15 °C to +40 °C.
- 8) Do not charge the case or earphones in places with a temperature lower than 0 °C.
- 9) Do not expose the earphones or case to direct sunlight for extended periods.
- 10) Never disassemble or otherwise repair the earphones yourself.
- 11) Keep the earphone grille clean. If it is heavily clogged, the sound may be muffled. Cleaning/replacing the grille may only be performed by a professional service provider.
- 12) Only use a slightly damp cloth to clean the grille.

## Warranty conditions

The warranty does not cover the following types of defects:

1. Damage caused by tampering with the device.
2. Physical damage to the earphones caused by a fall or impact.
3. Damage caused by force majeure.

**All information in this document is subject to change.**

**intezze**

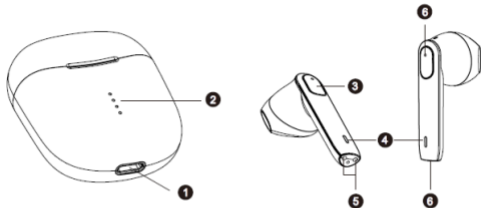
Návod k obsluze

**EVO**

TWS EARPHONES



## Popis sluchátek



- 1) Nabíjecí konektor USB-C
- 2) LED indikace nabíjení
- 3) Ploška dotykového ovládní
- 4) LED indikace na sluchátku
- 5) Nabíjecí piny
- 6) Mikrofon

## Zapnutí / vypnutí

POZOR! Před prvním použitím sluchátka spolu s pouzdem plně nabijte.

- 1) Sluchátka se automaticky zapínají a vypínají při otevření / zavření dobíjecího pouzdra.
- 2) Ruční zapnutí sluchátek provedete přidržením dotykových plošek cca 3 sekundy (vypnutí přidržením cca 5 s).
- 3) K automatickému vypnutí sluchátek dojde v případě, že nejsou 5 minut připojena k žádnému zařízení. Automatické vypnutí se aktivuje také při úplném vybití sluchátek.

## Párování

Před prvním použitím sluchátek s každým zařízením je nutné s ním sluchátka nejprve spárovat. Při dalším použití už se párování neprovádí a sluchátka se automaticky snaží připojit k některému z již spárovaných zařízení v dosahu.

- 1) Otevřte pouzdro sluchátek a vyčkejte cca 5 sekund, než se aktivuje párovací režim sluchátek.
- 2) V dostupných BT zařízeních na telefonu vyhledejte položku „Intezze EVO“ a zvolte připojit (případně potvrďte záměr sluchátka spárovat).

## Ovládání

### **Funkce**

Zapnutí / Vypnutí

PLAY / Pauza

Předchozí skladba

Další skladba

Zvýšit hlasitost

Snížit hlasitost

Herní mód On/Off

Hlasový asistent

**Povel** (L = levé, R = pravé sluchátko)

Přidržte obě dotykové plošky 3 / 5 sekund

Dvakrát poklepte L / R dotykovou plošku

Přidržte 2 sekundy L dotykovou plochu

Přidržte 2 sekundy R dotykovou plochu

Klepněte na R dotykovou plošku

Klepněte na L dotykovou plošku

Při pozastaveném přehrávání 3x klepněte na R plošku

3x klepněte na L dotykovou plošku

### **Telefonování**

Přijetí hovoru

Ukončení hovoru

Odmítnutí hovoru

Dvakrát rychle klepněte na L / R plošku

Dvakrát rychle klepněte na L / R plošku

Přidržte cca 2 sekundy L / R plošku

## Nabíjení

### **Nabíjení sluchátek**

Po vložení sluchátek do pouzdra se aktivuje jejich automatické nabíjení. Pouzdro musí být dostatečně nabitě.

### **Nabíjení pouzdra**

K nabíjení pouzdra používejte přiložený USB-C kabel. Před prvním použitím sluchátka spolu s pouzdem plně nabijte.

## Spárování jednoho sluchátka (MONO)

Pro poslech pouze s jedním sluchátkem nejprve obě sluchátka spárujte s telefonem. Následně vraťte obě sluchátka do pouzdra a vyjměte pouze to, které chcete používat.

## Funkce RESET

- 1) Odeberte „Intezze EVO“ ze seznamu spárovaných zařízení na telefonu.
- 2) Vyjměte obě sluchátka z pouzdra a vypněte je přidržním dotykových plošek cca 5 sekund.
- 3) Přidržním plošek 3 sekundy sluchátka zapněte. Poklepejte obě plošky 4x, přičemž na čtvrté klepnutí plošky přidržte 5 sekund.
- 4) Tím dojde k resetu sluchátek. Sluchátka nyní opět zapněte a opakujte proces párování s telefonem.

## Hlášení ve sluchátkách

### STAV

Herní mód aktivní

Herní mód vypnutý

### OZNÁMENÍ

Go GO

Roger that

## LED indikace na pouzdře

**Stav nabití pouzdra (při otevření víčka):**

● ○ ○ ○	< 25 %
● ● ○ ○	25 % - 50 %
● ● ● ○	50 % - 75 %
● ● ● ●	75 % - 100 %

**Stav nabití sluchátek (krátce po zavření víčka):**

● ○ ○ ●	Nabíjení probíhá
○ ○ ○ ○	Nabíjení dokončeno / plně nabito

## Upozornění

- 1) Před prvním použitím pouzdro spolu se sluchátky plně nabijte.
- 2) Pokud sluchátka delší dobu nepoužíváte, cca 1x za měsíc je spolu s pouzdem nabíjejte, aby nedošlo ke zkrácení životnosti baterie.
- 3) Nastavenou hlasitost udržujte na co nejnižší úrovni. Dlouhodobý hlasitý poslech nevratně poškozuje sluch!
- 4) Děti mohou sluchátka používat pouze s dozorem dospělých. Hrozí spolknutí drobných částí.

## CZ

- 5) Nevystavujte sluchátka dlouhodobému působení vody. Sluchátka nejsou určena k plavání, sprchování ani potápění.
- 6) Používání sluchátek ve výrazně prašném nebo vlhkém prostředí může vést k jejich poškození.
- 7) Nepoužívejte sluchátka mimo povolený rozsah teplot  $-15\text{ }^{\circ}\text{C}$  až  $+40\text{ }^{\circ}\text{C}$ .
- 8) Pouzdro ani sluchátka nenabíjejte v místech s teplotou nižší než  $0\text{ }^{\circ}\text{C}$ .
- 9) Neponechávejte sluchátka ani pouzdro delší dobu na přímém slunci.
- 10) Sluchátka nikdy sami nerozebírejte ani jinak neopravujte.
- 11) Mřížku zvukovodu udržujte čistou. V případě silného zanesení může dojít ke ztlumení zvuku. Čistění / výměnu mřížky svěřte odbornému servisu.
- 12) K čištění použijte pouze lehce navlhčený hadřík.

## Záruční podmínky

Záruka se nevztahuje na následující druhy závad:

1. Poškození způsobené neautorizovaným zásahem do zařízení.
2. Fyzické poškození sluchátek způsobené pádem nebo nárazem.
3. Poškození vyšší mocí.

**Změny obsahu vyhrazeny.**

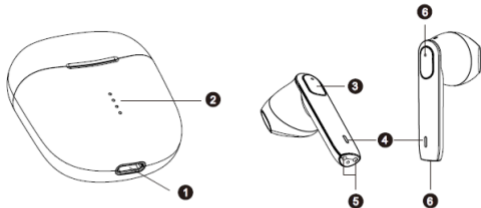
**intezze**

Návod na obsluhu

**EVO**

TWS EARPHONES

## Opis slúchadiel



- 1) Nabijací konektor USB-C
- 2) LED kontrolka nabíjania
- 3) Plocha dotykového ovládania
- 4) LED kontrolky na slúchadlách
- 5) Nabíjacie kolíky
- 6) Mikrofón



## Zapnutie/vypnutie

POZOR! Pred prvým použitím slúchadlá spolu s puzdrom úplne nabite.

- 1) Slúchadlá sa automaticky zapínajú a vypínajú pri otvorení/zatvorení nabíjacieho puzdra.
- 2) Slúchadlá zapnete ručne podržaním dotykových plôch na cca 3 sekundy (vypnutie podržaním cca 5 sekúnd).
- 3) Slúchadlá sa automaticky vypnú v prípade, ak nebudú 5 minút pripojené k žiadnemu zariadeniu. Automatické vypnutie sa aktivuje aj pri úplnom vybití slúchadiel.

## Párovanie

Pred prvým použitím slúchadiel s každým zariadením je potrebné slúchadlá najskôr spárovať. Pri ďalšom použití sa už párovanie nerobí a slúchadlá sa automaticky snažia pripojiť k niektorému z už spárovaných zariadení v dosahu.

- 1) Otvorte puzdro slúchadiel a počkajte cca 5 sekúnd, kým sa neaktivuje režim párovania slúchadiel.
- 2) V dostupných BT zariadeniach na telefóne vyhľadajte položku „Intezze EVO“ a vyberte možnosť „Pripojiť“ (prípadne potvrdte zámer spárovania slúchadiel).

## Ovládanie

### **Funkcia**

Zapnutie/Vypnutie

Prehrávanie/Pauza

Predchádz. skladba

Ďalšia skladba

Zvýšiť hlasitosť

Znížiť hlasitosť

Herný mód On/Off

Hlasový asistent

**Povel** (L = ľavé, R = pravé slúchadlo)

Podržte obe dotykové plochy 3/5 sekúnd

Dvakrát ťuknite na dotykovú plochu L/R

Podržte 2 sekundy dotykovú plochu L

Podržte 2 sekundy dotykovú plochu R

Ťuknite na dotykovú plochu R

Ťuknite na dotykovú plochu L

Pri pozastavenom prehrávaní 3x ťuknite na plochu R

3x ťuknite na dotykovú plochu L

### **Telefonovanie**

Prijatie hovoru

Dvakrát rýchlo ťuknite na plochu L/R

Ukončenie hovoru

Dvakrát rýchlo ťuknite na plochu L/R

Odmietnutie hovoru

Cca 2 sekundy podržte plochu L/R

## Nabíjanie

### **Nabíjanie slúchadiel**

Po vložení slúchadiel do puzdra sa aktivuje ich automatické nabíjanie. Puzdro musí byť dostatočne nabité.

### **Nabíjanie puzdra**

Na nabíjanie puzdra používajte priložený kábel USB-C. Pred prvým použitím slúchadlá spolu s puzdrom úplne nabite.

## Spárovanie jedného slúchadla (MONO)

Ak chcete počúvať iba s jedným slúchadlom, najskôr spárujte s telefónom obidve slúchadlá. Následne vráťte obidve slúchadlá do puzdra a vyberte iba to, ktoré chcete používať.

## Funkcia RESET

- 1) Odoberte „Intezze EVO“ zo zoznamu spárovaných zariadení na telefóne.
- 2) Obe slúchadlá vytiahnite z puzdra a vypnite ich podržaním dotykových plôch na cca 5 sekúnd.
- 3) Podržaním plôch na 3 sekundy slúchadlá zapnite. 4-krát ťuknite na obe plochy, pričom pri štvrtom ťuknutí plochy podržte na 5 sekúnd.
- 4) Slúchadlá sa tak zresetujú. Slúchadlá teraz znova zapnite a zopakujte proces párovania s telefónom.

## Hlásenia v slúchadlách

### STAV

Herný mód zapnutý

Herný mód vypnutý

### OZNÁMENIE

Go Go

Roger that

## LED kontrolka na puzdre

Stav nabitia puzdra (pri otvorení viečka):

- ○ ○ ○ < 25 %
- ● ○ ○ 25 % – 50 %
- ● ● ○ 50 % – 75 %
- ● ● ● 75 % – 100 %

Stav nabitia slúchadiel (krátko po zatvorení viečka):

- ○ ○ ● Prebieha nabíjanie
- ○ ○ ○ Nabíjanie dokončené/úplne nabité

## Upozornenie

- 1) Pred prvým použitím puzdro so slúchadlami úplne nabite.
- 2) Ak slúchadlá dlhšie nepoužívate, cca 1-krát za mesiac ich spolu s puzdrom nabite, aby sa zabránilo skráteniu životnosti batérie.
- 3) Nastavenú hlasitosť udržiajte na čo najnižšej úrovni. Dlhodobé počúvanie pri vysokej hlasitosti nezvratne poškodzuje sluch!
- 4) Deti môžu používať slúchadlá len pod dozorom dospelých. Hrozí prehltnutie drobných častí.

## SK

- 5) Slúchadlá nevystavujte dlhodobému pôsobeniu vody. Slúchadlá nie sú určené na plávanie, sprchovanie ani potápanie.
- 6) Používanie v prašnom alebo vlhkom prostredí môže viesť k ich poškodeniu.
- 7) Nepoužívajte slúchadlá mimo povoleného rozsahu teplôt  $-15\text{ }^{\circ}\text{C}$  až  $+40\text{ }^{\circ}\text{C}$ .
- 8) Puzdro ani slúchadlá nenabíjajte na miestach s teplotou nižšou ako  $0\text{ }^{\circ}\text{C}$ .
- 9) Slúchadlá ani puzdro nenechávajte dlhšie na priamom slnku.
- 10) Slúchadlá nikdy nerozoberajte ani inak neopravujte.
- 11) Mriežku zvukovodu udržiavajte v čistote. V prípade silného zanesenia môže dôjsť k stlmeniu zvuku. Čistenie/výmenu mriežky prenechajte na odborný servis.
- 12) Na čistenie používajte ľahko navlhčenú handričku.

## Záručné podmienky

Záruka sa nevzťahuje na nasledujúce druhy porúch:

1. Poškodenie spôsobené neautorizovaným zásahom do zariadenia.
2. Fyzické poškodenie slúchadiel spôsobené pádom alebo nárazom.
3. Poškodenie vyššou mocou.

**Zmeny obsahu vyhradené.**

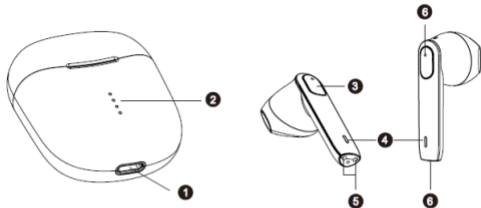
**intezze**

Bedienungsanleitung

**EVO**

TWS EARPHONES

## Beschreibung der Ohrhörer



- 1) USB-C-Ladestecker
- 2) LED-Ladeanzeige
- 3) Berührungsbedienung
- 4) LED-Anzeige auf dem Ohrhörer
- 5) Lade-Pins
- 6) Mikrofon

## Ein-/ausschalten

**ACHTUNG!** Das Gehäuse zusammen mit den Ohrhörern vor der ersten Verwendung vollständig aufladen.

- 1) Nach dem Ein-/Ausschalten des Gehäuses werden die Ohrhörer automatisch ein-/ausgeschaltet.
- 2) Manuelles Einschalten der Ohrhörer erfolgt nach dem Betätigen und Halten der Berührungsflächen für ca. 3 s (Ausschalten nach ca. 5 s).
- 3) Werden die Ohrhörer für mehr als 5 Minuten mit keinem Gerät gekoppelt, werden sie automatisch abgeschaltet. Die Ohrhörer werden auch beim vollständigen Entladen automatisch abgeschaltet.

## Koppeln

Vor der ersten Verwendung mit jedem Gerät müssen die Ohrhörer zuerst gekoppelt werden. Bei weiterer Verwendung ist das Koppeln nicht mehr erforderlich und die Ohrhörer werden an eines der zuvor gekoppelten Geräte angeschlossen.

- 1) Das Gehäuse der Ohrhörer öffnen und 5 Sekunden abwarten, bis das Koppeln der Ohrhörer aktiviert wird.
- 2) In verfügbaren BT-Geräten in Ihrem Smartphone den Eintrag „Intezze EVO“ suchen und „Koppeln“ auswählen (ggf. Kopplung bestätigen).

## Bedienung



## DE

### Funktion

Ein- / Ausschalten

PLAY / Pause

Vorherige Wiedergabe

Nächste Wiedergabe

Lautstärke erhöhen

Lautstärke senken

Sprachassistent

Spielmodus Ein/Aus

**Befehl** (L = linker, R = rechter Ohrhörer)

Beide Berührungsflächen für 3 / 5 Sekunden halten

Doppeltippen auf die L / R Berührungsfläche

Die L-Berührungsfläche für 2 Sekunden halten

Die R-Berührungsfläche für 2 Sekunden halten

Auf die R-Berührungsfläche tippen

Auf die L-Berührungsfläche tippen

3x auf die Berührungsfläche L tippen

Bei gestoppter Wiedergabe 3x auf die  
Berührungsfläche R tippen

### Telefonieren

Anruf annehmen

Anruf beenden

Anruf ablehnen

Schnelles Doppeltippen auf die L-/R-Berührungsfläche

Schnelles Doppeltippen auf die L-/R-Berührungsfläche

L-/R-Berührungsfläche für ca. 2 Sekunden halten

## Aufladen

### Ohrhörer aufladen

Nach dem Einlegen der Ohrhörer in das Gehäuse wird das automatische Aufladen aktiviert. Das Gehäuse muss ausreichend aufgeladen sein.

### Gehäuse aufladen

Zum Gehäuseaufladen nur das beigelegte USB-C-Kabel verwenden. Das Gehäuse zusammen mit den Ohrhörern vor der ersten Verwendung vollständig aufladen.

## Ein Ohrhörer koppeln (MONO)

Zur Verwendung nur eines Ohrhörers zuerst beide Ohrhörer mit dem Smartphone koppeln. Anschließend beide Ohrhörer in das Gehäuse legen und nur den gewünschten Ohrhörer entnehmen.

## Funktion RESET

- 1) Entfernen Sie „InteZZe EVO“ aus der Liste der gekoppelten Geräte auf Ihrem Smartphone.
- 2) Beide Ohrhörer aus dem Gehäuse entnehmen und ausschalten, indem Sie die Berührungsflächen für 5 Sekunden gedrückt halten.
- 3) Ohrhörer durch das Halten der Berührungsflächen für ca. 3 Sekunden einschalten. Berührungsflächen 4x antippen, beim vierten Antippen für 5 Sekunden halten.
- 4) Dadurch werden die Ohrhörer zurückgesetzt. Ohrhörer erneut einschalten und Kopplung mit dem Smartphone wiederholen.

## Ansagen in den Ohrhörern

**STATUS**

Spielmodus EIN

Spielmodus AUS

**BENACHRICHTIGUNG**

Go Go

Roger that

## LED-Anzeige auf dem Gehäuse

### Ladezustand Gehäuse (beim Öffnen des Deckels):

● ○ ○ ○	< 25 %
● ● ○ ○	25 % - 50 %
● ● ● ○	50 % - 75 %
● ● ● ●	75 % - 100 %

### Ladezustand Gehäuse (kurz nach dem Schließen des Deckels):

● ○ ○ ●	Ladevorgang läuft
○ ○ ○ ○	Ladevorgang abgeschlossen / vollgeladen

## Warnhinweise

- 1) Das Gehäuse zusammen mit den Ohrhörern vor der ersten Verwendung vollständig aufladen.
- 2) Wenn Sie die Ohrhörer längere Zeit nicht benutzen, laden Sie sie ca. 1x monatlich mit dem Gehäuse auf, um die Lebensdauer der Batterie nicht zu verkürzen.
- 3) Die eingestellte Lautstärke so niedrig wie möglich halten. Längeres lautes Hören kann das Gehör irreversibel beschädigen!

## DE

- 4) Kinder sollten die Ohrhörer nur unter Aufsicht von Erwachsenen benutzen. Es besteht die Gefahr, dass Kleinteile verschluckt werden.
- 5) Die Ohrhörer nicht für längere Zeit dem Wasser aussetzen. Die Ohrhörer sind nicht zum Schwimmen, Duschen oder Tauchen bestimmt.
- 6) Werden die Ohrhörer in einer sehr staubigen oder feuchten Umgebung verwendet, können sie beschädigt werden.
- 7) Die Ohrhörer nicht außerhalb des zulässigen Temperaturbereichs von - 15 °C bis +40 °C verwenden.
- 8) Das Gehäuse oder die Ohrhörer nicht an Orten mit Temperatur unter 0 °C aufladen.
- 9) Die Ohrhörer oder das Gehäuse nicht für längere Zeit direkter Sonneneinstrahlung aussetzen.
- 10) Die Ohrhörer niemals selbst zerlegen oder reparieren.
- 11) Das Schallgitter sauber halten. Bei starker Verschmutzung kann die Tonwiedergabe beeinträchtigt werden. Mit der Reinigung/Austausch des Gitters eine Fachwerkstatt beauftragen.
- 12) Zum Reinigen lediglich leicht angefeuchtetes Tuch verwenden.

## Garantiebedingungen

Die Garantie deckt folgende Mangelarten nicht ab:

1. Beschädigung durch nicht autorisierten Eingriff in das Gerät.
2. Physische Beschädigung der Ohrhörer durch Absturz oder Stoß.
3. Beschädigung durch höhere Gewalt.

**Inhaltliche Änderungen vorbehalten.**

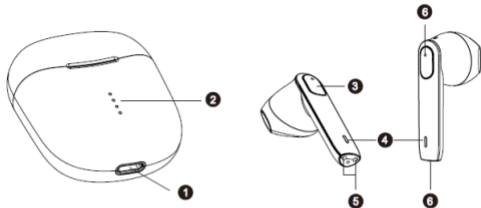
**intezze**

Használati útmutató

**EVO**

TWS EARPHONES

## A fülhallgató áttekintése



- 1) Töltőcsatlakozó: USB-C
- 2) A töltés LED jelzőfénye
- 3) Az érintő vezérlés felülete
- 4) A fülhallgató LED jelzőfénye
- 5) Töltő csatlakozás
- 6) Mikrofon

## Bekapcsolás / kikapcsolás

VIGYÁZAT! Az első használat előtt töltsse fel teljesen a fülhallgatót a tokkal együtt.

- 1) A fülhallgató a töltőtök kinyitásánál / lezárásánál automatikusan bekapcsol és kikapcsol.
- 2) A fülhallgató kézi bekapcsolása az érintő felület kb. 3 másodpercig tartó lenyomásával történik (a kikapcsoláshoz kb. 5 mp-ig kell lenyomva tartani).
- 3) A fülhallgató abban az esetben automatikusan kikapcsol, ha 5 percig semmilyen készülékhez nem csatlakoztatjuk. Az automatikus kikapcsolás a fülhallgató teljes lemerülése esetén is aktiválódik.

## Párosítás

A fülhallgató bármilyen készülékkel történő első használata előtt először párosítani kell azt. A későbbi használat során a párosítást már nem kell elvégezni, a fülhallgató automatikusan megpróbál csatlakozni valamelyik elérhető, korábban már párosított eszközhöz.

- 1) Nyissa ki a fülhallgató tokját, és várjon kb. 5 másodpercig, míg a fülhallgató párosítási üzemmódja elindul.
- 2) A telefon elérhető BT eszközeinél keresse ki az „Intezze EVO” berendezést és válassza a csatlakoztatást (illetve erősítse meg a fülhallgató párosítási szándékát).



## Kezelés

### Funkció

Bekap / Kikapcsolás	<b>Utasítás</b> (L = bal, R = jobb fülhallgató) Tartsa nyomva mindkét érintőfelületet 3 / 5 másodpercig
PLAY / Szünet	Duplán kattintson az L / R érintőfelületre
Előző zeneszám	Tartsa lenyomva 2 másodpercig az L érintőfelületet
Következő zeneszám	Tartsa lenyomva 2 másodpercig az R érintőfelületet
Hangerő növelése	Kattintson az R érintőfelületre
Hangerő csökkentése	Kattintson az L érintőfelületre
Hangasszisztens	Háromszor koppintson az L érintőfelületet (3x)
Játékmód On/Off	Amikor nem zenél háromszor koppintson az R érintőfelületet (3x)

### Telefonálás

Hívás fogadása	Kattintson kétszer gyorsan az L / R felületre
Hívás befejezése	Kattintson kétszer gyorsan az L / R felületre
Hívás elutasítása	Tartsa lenyomva 2 másodpercig az L / R felületet

## Töltés

### A fülhallgatók töltése

A fülhallgatók tokba történő behelyezése után elindul az automatikus töltés. A toknak megfelelő töltöttséggel kell rendelkeznie.

## A töltőtok töltése

A töltőtok töltéséhez használja a mellékelt USB-C kábelt. Az első használat előtt töltsse fel teljesen a fülhallgatót a tokkal együtt.

## Egyetlen fülhallgató párosítása (MONO)

Ha csak az egyik fülhallgatót szeretné használni, előbb mindkét fülhallgatót csatlakoztassa a telefonhoz. Ezt követően tegye vissza mindkét fülhallgatót a töltőtokba, és csak azt vegye ki, amelyiket használni szeretné.

## RESET funkció

- 1) Távolítsa el az „Intezze EVO”-t a telefon párosított készülékei közül.
- 2) Vegye ki mindkét fülhallgatót a tokból, és az érintőfelületek kb. 5 mp-ig történő megtartásával kapcsolja ki őket.
- 3) Az érintőfelület 3 másodpercig történő lenyomásával a fülhallgatót bekapcsolja. Kattintson 4-szer mindkét felületre, majd a negyedik kattintásnál tartsa lenyomva a felületet 5 másodpercig.
- 4) Ezzel a fülhallgatót alaphelyzetbe állítja. Ezután újra kapcsolja be a fülhallgatót, és ismételje meg a telefonnal történő párosítási folyamatot.

## Jelzések a fülhallgatóban

### ÁLLAPOT

Játékmód ON

Játékmód OFF

### JELZÉS

Go Go

Roger that

## A tok LED jelzőfényei

### A töltőtok töltöttségi szintje (a fedél felnyitásánál):

- ○ ○ ○ < 25 %
- ● ○ ○ 25 % - 50 %
- ● ● ○ 50 % - 75 %
- ● ● ● 75 % - 100 %

### A fülhallgató töltöttségi szintje (röviddel a fedél lecsukása után):

- ○ ○ ● A töltés folyamatban
- ○ ○ ○ A töltés befejeződött / teljesen feltöltve

## Figyelmeztetés

- 1) Az első használat előtt töltsse fel teljesen a töltőtöket a fülhallgatókkal együtt.
- 2) Ha a fülhallgatót hosszabb ideig nem használja, havonta legalább 1-szer töltsse fel azokat a tokkal együtt, hogy az akkumulátorok élettartama ne csökkenjen.
- 3) A beállított hangerőt tartsa a legalacsonyabb szinten. A hosszú ideig tartó hangos zenehallgatás tartósan károsítja a hallását!

## HU

- 4) Gyermek csak felnőtt felügyeletében használhatja a fülhallgatót. Fennáll a kis részek lenyelésének veszélye.
- 5) A fülhallgatót ne merítse víz alá. A fülhallgató nem alkalmas úszáshoz, zuhanyzáshoz, sem búvárkodáshoz.
- 6) A fülhallgató használata nagyon poros vagy nedves környezetben annak károsodásához vezethet.
- 7) Ne használja a fülhallgatót az engedélyezett  $-15\text{ °C} - +40\text{ °C}$  hőmérséklet-tartományon kívül.
- 8) Sem a tokot, sem a fülhallgatót ne töltsé  $0\text{ °C}$  alatti hőmérsékletű közegben.
- 9) Ne tegye ki a fülhallgatót hosszabb ideig közvetlen napsugárzásnak.
- 10) A fülhallgatót soha ne szerelje szét és ne javítsa.
- 11) A hallójáratba helyezhető rácsos részt mindig tartsa tisztán. A szennyeződések lerakódása csökkentheti a hangot. A rácsos részt tisztítását / cseréjét bízza szakszervizre.
- 12) A tisztításához csak enyhén nedves rongyot használjon.

## Jótállási feltételek

A jótállás nem vonatkozik az alábbi típusú meghibásodásokra:

1. A készülékbe történő illetéktelen beavatkozás által okozott meghibásodások.
2. A fülhallgató leesés vagy ütés által okozott fizikai meghibásodásai.
3. Vis maior meghibásodások.

**A tartalom változásának jogát fenntartjuk.**

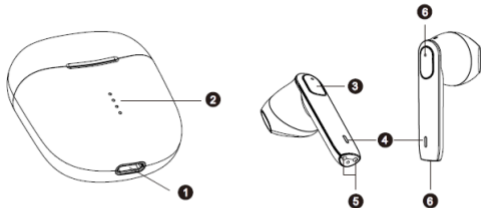
**intezze**

Instrukcja obsługi

**EVO**

TWS EARPHONES

## Opis słuchawek



- 1) Złącze do ładowania USB-C
- 2) Wskaźnik LED ładowania
- 3) Płytkę sterowania dotykowego
- 4) Wskaźnik LED na słuchawce
- 5) Piny ładujące
- 6) Mikrofon

## Włączenie/wyłączenie

UWAGA! Przed pierwszym użyciem naładuj całkowicie słuchawki wraz z etui.

- 1) Słuchawki włączają i wyłączają się automatycznie po otwarciu/zamknięciu etui ładującego.
- 2) Słuchawki włączysz ręcznie przytrzymując płytki dotykowe przez ok. 3 sekundy (wyłączenie w wyniku przytrzymania ok. 5 s).
- 3) Słuchawki wyłączą się automatycznie, gdy przez 5 minut nie są podłączone do żadnego urządzenia. Wyłączenie automatyczne nastąpi także w przypadku całkowitego rozładowania słuchawek.

## Parowanie

Przed pierwszym użyciem słuchawek z każdym urządzeniem należy koniecznie najpierw je z nim sparować. Podczas kolejnego użycia nie odbywa się już parowanie, a słuchawki automatycznie starają się połączyć z którymś ze sparowanych już urządzeń, będących w zasięgu.

- 1) Otwórz etui słuchawek i odczekaj ok 5 sekund, zanim zostanie aktywowany tryb parowania słuchawek.
- 2) W dostępnych urządzeniach BT w telefonie wyszukaj pozycję „Intezze EVO” i wybierz połącz (ewentualnie potwierdź zamiar sparowania słuchawek).

## Sterowanie

<b>Funkcja</b>	<b>Polecenie</b> (L = lewa, R = prawa słuchawka)
Włączenie/Wyłączenie	Przytrzymaj obie płytki dotykowe przez 3/5 sekund
PLAY/Pauza	Stuknij dwukrotnie płytkę dotykową L/R
Poprzedni utwór	Przytrzymaj przez 2 sekundy płytkę dotykową L
Kolejny utwór	Przytrzymaj przez 2 sekundy płytkę dotykową R
Zwiększ głośność	Stuknij płytkę dotykową R
Zmniejsz głośność	Stuknij płytkę dotykową L
Asystent głosowy	3x dotknij obszaru dotykowego L
Gaming mode On/Off	3x dotknij obszaru dotykowego R, gdy odtwarzanie jest wyłączone

### Telefonowanie

Odebranie połączenia	Stuknij szybko dwukrotnie płytkę L/R
Zakończenie połączenia	Stuknij szybko dwukrotnie płytkę L/R
Odrzucenie połączenia	Przytrzymać przez ok 2 sekundy płytkę L/R

## Ładowanie

### Ładowanie słuchawek

Po włożeniu słuchawek do etui uruchamia się ich automatyczne ładowanie. Etui musi być odpowiednio naładowane.



**Ładowanie etui**

Do ładowania etui używaj załączonego kabla USB-C. Przed pierwszym użyciem naładuj całkowicie słuchawki wraz z etui.

**Sparowanie jednej słuchawki (MONO)**

W celu słuchania tylko przez jedną słuchawkę najpierw dokonaj sparowania obu słuchawek z telefonem. Następnie włóż obie słuchawki ponownie do etui i wyjmij tylko tę, której zamierzasz używać.

**Funkcja RESET**

- 1) Usuń „Intezze EVO“ z listy sparowanych urządzeń w telefonie.
- 2) Wyjmij obie słuchawki z etui i wyłącz je przytrzymując płytki dotykowe przez ok. 5 sekund.
- 3) Przytrzymując płytki przez 3 sekundy włącz słuchawki. Stuknij obie płytki 4x, przy czym po czwartym stuknięciu płytki przytrzymaj ją przez 5 sekund.
- 4) W ten sposób nastąpi reset słuchawek. Następnie ponownie włącz słuchawki i powtórz procedurę parowania z telefonem.

**Komunikaty w słuchawkach****STAN**

Gaming mode ON  
Gaming mode OFF

**POWIADOMIENIE**

Go Go  
Roger that

## Wskaźnik LED na etui

### Stan naładowania etui (w razie otwarcia pokrywki):

● ○ ○ ○	< 25%
● ● ○ ○	25% - 50%
● ● ● ○	50% - 75%
● ● ● ●	75% - 100%

### Stan naładowania słuchawek (tuż po zamknięciu pokrywki):

● ○ ○ ●	Trwa ładowanie
○ ○ ○ ○	Ładowanie zakończone/w pełni naładowane

## Ostrzeżenie

- 1) Przed pierwszym użyciem naładuj całkowicie etui wraz ze słuchawkami.
- 2) Jeśli nie używasz słuchawek przez dłuższy czas, ok. 1x w miesiącu naładuj je wraz z etui, by nie nastąpiło skrócenie żywotności baterii.
- 3) Ustawioną głośność utrzymuj na jak najniższym poziomie. Głośne słuchanie przez długi okres nieodwracalnie uszkadza słuch!
- 4) Dzieci mogą używać słuchawek wyłącznie pod nadzorem osób dorosłych. Niebezpieczeństwo połknięcia drobnych elementów.

## PL

- 5) Nie wystawiaj słuchawek na długo trwające oddziaływanie wody. Słuchawki nie są przeznaczone do pływania, kąpeli pod prysznicem, ani też nurkowania.
- 6) Używanie słuchawek w wyraźnie zapyłonym lub wilgotnym środowisku może prowadzić do ich uszkodzenia.
- 7) Nie używaj słuchawek poza dopuszczalnym zakresem temperatur od  $-15^{\circ}\text{C}$  do  $+40^{\circ}\text{C}$ .
- 8) Etui, a także słuchawek, nie ładuj w miejscach o temperaturze poniżej  $0^{\circ}\text{C}$ .
- 9) Nie pozostawiaj słuchawek, ani też etui, przez dłuższy czas bezpośrednio na słońcu.
- 10) Nigdy sam nie dokonuj rozbioru słuchawek, ani też jakiegokolwiek ich naprawy.
- 11) Kratkę kanału słuchowego utrzymuj w czystości. W razie większego zanieczyszczenia może dojść do wyciszenia dźwięku. Czyszczenie/wymianę kratki zleć serwisowi specjalistycznemu.
- 12) Do czyszczenia użyj tylko lekko zwilżonej szmatki.

## Warunki gwarancji

Gwarancja nie obejmuje następujących rodzajów wad:

1. Uszkodzenie słuchawek w wyniku nieautoryzowanej ingerencji w urządzenie.
2. Uszkodzenie fizyczne słuchawek w wyniku upadku lub uderzenia.
3. Uszkodzenie w wyniku działania siły wyższej.

**Zmiany treści zastrzeżono.**

PL

**intezze**

[www.intezze.com](http://www.intezze.com)